



Aniceto Núñez se traslada al Toledo medieval en su nuevo ensayo, 'La ciudad del saber'

El escritor y expolítico muestra el papel de su escuela de traductores en la creación de Europa

01.02.2013 | 07:32

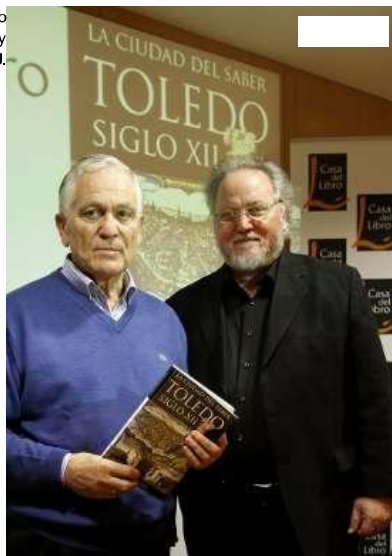
A. DE SANTOS - VIGO Aniceto Núñez (León, 1940), catedrático de Filosofía y exdelegado de Educación y exconselleiro, se remonta a la Edad Media en "La ciudad del saber. Toledo siglo XII" (Editorial Almed), donde recupera la floreciente Escuela de Traductores de esta ciudad, donde trabajaron codo con codo cristianos, musulmanes y judíos traduciendo al latín las obras de los grandes filósofos y médicos como Aristóteles, Platón, Arquímedes, Galeno y Discórides, traducidas del griego al árabe en la casa de la sabiduría de Bagdad, fundada en el siglo VIII por el califa Al-Mamún, y también las obras científicas de pensadores árabes como Avicena y Averroes.

"La escuela de traductores fue un foco de luz en el siglo XII, al traducir a la lengua de Europa, el latín, las grandes obras del pensamiento. Su conocimiento provoca que surjan las universidades y que por primera vez los centros de estudio no dependan de la Iglesia, lo que da lugar al triunfo de la razón sobre la fe", explica Núñez.

Según el catedrático de Filosofía y ensayista, figuras claves en el pensamiento europeo como santo Tomás de Aquino no habrían existido si no hubieran podido leer a Aristóteles y a Platón, algo que se le debe al trabajo realizado en esta escuela de traductores de Toledo, a la que califica como "una de las cunas del conocimiento".

Uno de los personajes de "La ciudad del saber. Toledo siglo XII" es Gerardo de Cremona, uno de los traductores más prolíferos, y que en este ensayo novelado recorre Europa dando a conocer la escuela toledana, y a quien el escritor casa con una copista judía. "Con este matrimonio lo que quiero destacar es la convivencia casi perfecta entre las tres culturas que se dio en Toledo y antes también en Córdoba", explica Núñez, que ayer presentó esta obra en Vigo, en un acto que presentó el pintor Antón Pulido. En este sentido, Núñez sostiene que esta convivencia pacífica se trunca cuando se cree que la religión es más importante que el ser humano.

Aniceto Núñez y Pulido. // J. Lores



Iago Aspas: "Estar en la mejor selección de todos los tiempos es muy difícil"

Y ADEMÁS:

El bus urbano pierde casi medio millón de viajeros en diciembre por la huelga en Vitrasa y la crisis

El edil acusado de un enganche ilegal denuncia un montaje por "no pactar con el PP" de Pontearreas

Citroën lanzará modelos más baratos para resistir la guerra de precios de Volkswagen

"Cazacorruptos en Ourense", J. M. Ponte; "Esto no es lo que parece", Ánxel Vence; "Los gestos", J. S. de Dios

Visado: "Regresan los 90"

COMPRA
día 0,89 €

COMPRA
mes 23,99 €

CONOCE
ORBYT

Premios cine



Premios Goya 2013

Conoce a los **nominados al Goya**, la alfombra roja y todos los detalles de la gala de los Goya



Oscars 2013

Conoce a los **nominados al Oscar**, la alfombra roja y todos los detalles de la gala de los Oscar

Publicidad



Oferta Fibra Óptica Ono

Descubre la Fibra más Rápida del Mercado. 100% Velocidad Real. Comprueba aquí tu Cobertura
www.ofertaono.com/Velocidad



Grados Oficiales

Universidad a Distancia de Madrid. La oportunidad de estudiar lo que siempre has querido
www.udima.es



Participa y gana 1000€

¿Qué sueñas con comprarte? Sorteamos 1000€ para tus supercompras
www.ganaundiadecompras.com



FARO DE VIGO[Mapa web](#)**Gran Vigo**

[Galicia](#)
[Ocio en Vigo](#)
[El tiempo](#)
[Tráfico en Vigo](#)
[Cartelera de cine](#)
[Celta de Vigo](#)

Clasificados

[Iberpisos](#)
[Iberanuncio](#)
[Ibercoches](#)
[Iberempleo](#)

Especiales

[Lotería de Navidad](#)
[Lotería el Niño](#)
[Fórmula 1](#)
[Premios Oscar](#)
[Canal Esquí](#)
[Premios Goya](#)

farodevigo.es

[Contacto](#)
[Conozcanos](#)
[Localización](#)
[Club Faro de Vigo](#)
[Aviso legal](#)
[RSS](#)

Publicidad

[Tarifas](#)
[Contratar](#)

Otras webs del Grupo Editorial Prensa Ibérica

[Diari de Girona](#) | [Diario de Ibiza](#) | [Diario de Mallorca](#) | [Empordà](#) | [Faro de Vigo](#) | [Información](#) | [La Opinión A](#)
[Coruña](#) | [La Opinión de Málaga](#) | [La Opinión de Murcia](#) | [La Opinión de Tenerife](#) | [La Opinión de Zamora](#) | [La](#)
[Provincia](#) | [La Nueva España](#) | [Levante-EMV](#) | [Mallorca Zeitung](#) | [Regió 7](#) | [Superdeporte](#) | [The Adelaide Review](#)
[| 97.7 La Radio](#) | [Blog Mis-Recetas](#) | [Euroresidentes](#) | [Lotería de Navidad](#) | [Oscars](#) | [Premios Goya](#)

Faro de Vigo